

附件 1

「官僚之夏」心得寫作送審作品資料表	
編號	
機關(單位)	嘉義縣政府新聞行銷處
班 別 (由縣政人才培訓躍升計畫學員填寫)	基層主管儲訓班
作品資料	作品題目：「官僚之夏」讀書心得 作品字數：4520 字
作者資料	姓名：涂雅珍 職稱：科員 性別：女 地址：嘉義縣義竹鄉官和村 139-1 號 電話：05-3620162 E-MAIL：yctu@mail.cyhg.gov.tw
備註： 一、每篇字數以 3,000 字至 6,000 字為限，不含標點符號及空白，以 Word 計算字數 (Word/校閱/字數統計/字數)。 二、本資料表請一併裝訂於作品上。 三、作品請勿填寫機關名稱、職稱及姓名等字樣，以示公平。	
本人同意本投稿作品完全授權主辦單位進行數位化、重製、編輯等加值流程，主辦單位並得開放他人進行檢索、瀏覽、下載、傳輸、列印等用途。 本人簽名處：_____	

「官僚之夏」讀書心得

一、 時代背景之分析：

「官僚之夏」所撰寫的時空背景係第二次世界大戰後，日本每年國民所得(GNP)都以超過百分之十速度成長的「高度經濟成長的時期」(自 1955 年至 1973 年)；此時，在經濟上，面對美國的自由貿易主義；在外交上，正值美蘇冷戰時期，日本沒有自己的軍隊，需要美軍的保護與支援；日本政府面對是否犧牲經濟自主權來獲取外交上的地位，及國內產業究竟該採取保護或開放等無比複雜棘手的課題。

書中描述著通商產業省的官員們面對國內諸多產業問題時，如何努力，如何衝撞體制，如何溝通協調，例如：

- (一) 協助企業製造國民車：製造一部可乘載 4 人，行駛每小時速度可達 100 公里，可行駛 10 萬公里不用維修，售價 25 萬日圓內的汽車。
- (二) 美國反日本低價紡織品傾銷：因為美國降低進口日本紡織產品數量，造成日本紡織企業營收下降，無法支付員工薪資，政府藉由鼓勵企業合併以擴大規模，並從純棉紡織轉為化學紡織，讓日本企業得以生存；但是，美國長期以來反日本紡織品傾銷，且日本當局希望以沖繩回歸祖國作為利益交換，順從美方之意，大量減少紡織品出口，造成紡織產業街頭抗爭及倒閉。
- (三) 研發彩色電視機：當時有 80 多家廠商希望從事生產彩色電視機，但規模都不大，生產成本高，且各家生產的電視機尺寸不一，各家廠商必須投入許多研發及生產之固定成本；通商省介

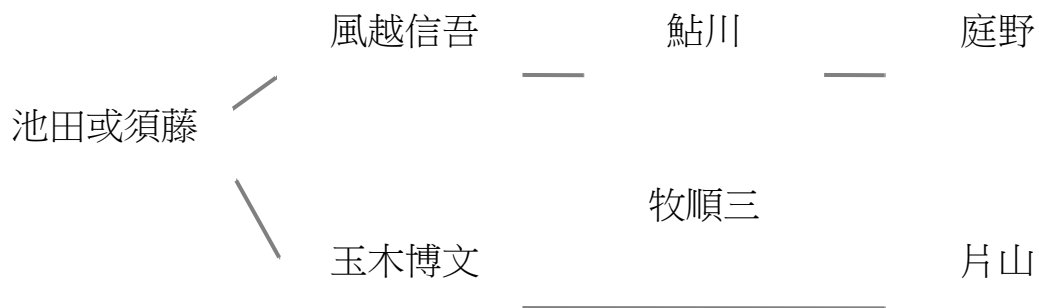
入，僅特許 30 家廠商，鼓勵企業合作生產，且限制生產的電視機尺寸都在 14 吋以下，大幅降低生產成本及售價，讓更多民眾可以買得起電視機，且後來日本承辦奧運時，人民更是希望可以藉由電視觀賞奧運盛事，進而加速電視機的普及。

(四) 扶助國內企業製造電腦：部分廠商因無法取得製造電視機的許可，但已擁有相關技術，通商省將具有此優勢的廠商，轉型生產電子計算器(電腦)，並協助取得美國電腦製造大廠許可以較低專利費用生產電腦；且後來國內自行研發的航空器也搭載國內生產的電腦，在奧運盛事上一舉成名。

(五) 後來還有公害及礦區頹圯…等種種問題。

二、 主要角色介紹及省思：

(一) 主要角色介紹



1. 風越信吾：

(1) 資歷：通產省大臣官房秘書課長→重工業局次長→重工業局長→企業局長→特許廳長官→事務次官。

(2) 從擔任祕書課長時便仔細觀察省內同仁的個人特色，並註記每個人適合發展的方向，希望將人適才、適任地安排在適合的位置；人稱「通產省先生」，為日本產業發展衝撞時代和體制，並作出了多項相應對的改革。

2. 鮎川：風越的愛將，無論是否擔任風越的屬下，都克盡己職地為人民付出；例如遇到協助開發國產車、協調紡織廠合併及轉型、公害問題等狀況時，都和風越亦步亦趨地解決棘手的問題…；在擔任礦山保安局長時，冒著風雪徒步趕往礦災地區，雖無法解決礦區火災灌水之悲劇，但取得勞資雙方的平衡與諒解；最終卻因為積勞成疾而英年早逝。與牧順三為同期，在牧順三得知自己不是次官人選時，還特地去拜訪並真誠地告訴對方，對方比自己優秀並更能適任次官一職。
3. 庭野：也是風越的愛將，比鮎川更晚進通產省，俗稱「木炭汽車」，意指一旦投入工作後就非常專注且停不下來，即使關掉引擎還是繼續向前行。就像當初和美國電腦公司交涉生產及專利權時，美日雙方所談的條件僵持不下，上司風越將美方惹怒後就被逐出談判房間後，翻譯員對談判僵局感到無奈也離開，僅剩庭野用不流利的英文孤軍奮戰和對方交涉，邊翻著字典邊寫下自己的堅持，且表明自己如果交涉不成，就將辭職，以表負責。
4. 池內信人：曾多次擔任通產省大臣及首相，屬國際派，認為日本抵擋不住自由貿易的風潮，且唯有迎向這股風潮，才能讓日本更加經濟成長。
5. 須藤：為池內信人之後任首相，也是池內信人的政敵；曾任通產省的大臣及首相，為人親切和善，不會一一詢問事情的細節，專心傾聽下屬的報告，減少長官給人的壓迫感和距離感。
6. 玉木博文：與風越同期，和風越亦敵亦友，他當初被貶到至權力核心之外的專利廳，向風越道別時，說著：「為了把日

本建設成為一流國家而竭盡了全力的；我和你所追求的目標應該是一致的！只是所選擇的道路不同。」玉木屬國際派，秉持國家必須對外開放，減少干預及保護，才能促使經濟成長，雖和風越為不同派系，但竭盡全力為國家發展的心都是一樣的。尤其，在推國內產業保護法之初，玉木看見自己的缺點，願意找回自己的初衷，不再是為權力，而是找到自己的信念做事。

7. 牧順三：他曾為追求國家的發展，利用下班時間學習法文，也希望能夠到巴黎見習該國的產業及經濟，後來順利到了巴黎，卻因當地的汙染問題和惡劣的氣候，導致身體狀況一直不佳。因緣際會之下，回到了國內，利用在巴黎所見，和風越一同推行經濟法案，保護國內產業，卻無奈未通過國會審議，法案胎死腹中，個性丕變，變得冷淡且背叛風越所推行的保護主義，因仕途上的不順，信念見風轉舵，最終也未盡心盡力地再為通產省或紡織業做任何努力。
8. 片山：堅持工作和運動休閒必須取得平衡，熱衷於打球，被貶至加拿大時，還說未來更有時間可以打球了。在工作上，鮮少接觸基層民眾，認為「聽取基層意見一旦為情所動，反會影響理智的判斷。」他屬於國際派人士，無論是在經濟立場上的不同還是個性上，都和風越截然不同；他享受人生，風越則屬拚命三郎型；對風越那種認為只要為官就必須擔憂國家社稷模樣，片山更是無法苟同。

（二） 省思

1. 公務員應有的心態：

在台灣近年來景氣不好，有許多人看中公職人員的鐵飯碗，

而加入公職的行列；或者是家中具有不錯的背景和勢力，靠著關說、請託進入公務部門，有些人進入公務部門後，發現現實不如自己所想像的舒適時，仍不忘學習充實自己成就業務上所需，或耐著性子做，但也有些人卻是選擇擺爛或離去。

除了薪資穩定外，當初自己是看中公務部門在福利方面比起私人部門更人性化及彈性，就比如請假方面就具有相當彈性，才選擇公職，希望結婚生子後，萬一有育嬰的需要而請長假時，不會被公司資遣而回不去職業婦女生活。

風越曾說「我不是為了升次官而來當公務員的，我是為了建設國家才來加入通產省的！」雖然自己加入公職是追求生活平衡為首要目的，不如風越那般的雄心壯志，但這些年走來，工作也激發自己的成長及追求卓越感，希望能在工作上運用所學或發揮長才。加入公務部門係經由經建行政類科考試，雖然考科和現在自己工作內容沒有太大的關係，但一點也不違想要建設國家或服務人民的使命與決心，當工作上遇到不熟悉的內容，就邊做邊學，邊做邊請益，讓自己精益求精，更加成長。

我認為身為公務員應有的心態至少要有責任心，因為有責任心才能把事情做好，才能恪遵法律，為國家、為人民謀福利，潔身自愛，不從事違法的行為；唯想要把事情做好的心，才會不間斷地學習造就自己的專業且促進團隊合作，提升整體工作效能，進而達成公務人員五大核心價值：廉正、忠誠、專業、效能、關懷。

2. 相挺的長官

鮎川和庭野都是風越的得意屬下，面對多重風暴一起出生入死，記得鮎川冒著風雪隻身前往礦區，調解礦坑資方和勞方

問題及礦區災害問題，做了極大努力還是未能圓滿任務，被媒體批判，此時風越勉勵他，說如果自己是對方時，也會這麼處理。

庭野向美國電腦在爭取日本國內生產電腦及降低專利費用時，當風越已被逐出會談房，庭野仍克盡己職，且告訴對方，若為達成任務他可以跳樓、可以辭官，感動了對方，進而以優惠的費用支付專利；當時在會談室之外的風越，雖然和電腦廠商、記者都相當焦急等待消息，但內心十分相信庭野的能力，最終也得到好的結果。

3. 不在其位，不謀其政？

從故事中，隨興不拘小節的風越，拋開禮節規範，為了達成心中的目標，多次僭越本份，去干涉其他局處或單位的決策，例如被貶至專利單位時，聽說國內研發的飛行器因尾翼不受控制緣故，將摒棄國內自產的電腦，他就馬上召集相關國內各大電腦產業，說服大家合作解決問題，讓國內自行研發的航空器搭載自產的電腦設備，迎接奧運聖火，在國際盛事中揚眉吐氣。

在目前公務生涯中，幾乎鮮見有長官干涉其他單位的決策，對於橫向聯繫不暢通或看不慣的事情，似乎都是睜一隻眼閉一隻眼，除非必要時，長官才會向高層報告，請更高決策者協助協調；且當今世道，不見他單位把業務丟出來給別人做就得慶幸，更別說將其他單位的業務攬在自身上；但遵守職場倫理，請長官協調及不僭越，可大量避免不必要且還能集思廣益，讓事情有效處理。

三、心得

相對於書中所描述的時代，當時公務體系像是諸子百家爭鳴，

大家用心地以自己所學為民奉獻，無論是國內派或國際派，都擁有一顆希望日本更加進步更好的心；在故事中雖然有民眾抗爭和反對的局面，但文官盡其所能調解，不單單一昧地以民意為基礎，例如當時只開放少數家彩色電視機的製造廠商，當局為了避免同業間激烈競爭而大家都倒閉，且有些不在名單上的廠商極力抗爭，一再希望增加特許家數，雖然當局最終仍沒有增加家數，但換一種方式，將有相關技術的廠商輔導轉為生產電腦，而開創日本的電腦產業新紀元。

數十年前的台灣亦是如此，除在1960年代末至1970年代，有著名的十大建設外；在李國鼎先生任職經濟部長、財政部長期間，推動中華民國第一期四年經建計畫，一直積極參與國家重要經濟決策，在我國經濟和財政上有顯著貢獻，為「台灣經濟發展奇蹟的締造者」，在國際上被尊稱為「KT」（李國鼎英文名字的縮寫），造就他的個人生命歷史與台灣經濟發展史緊密相結合；另李國鼎先生在擔任行政院政務委員時，成立了應用科技研究發展小組，確立台灣高科技產業發展政策，次年新竹科學園區隨之成立，係我國高科技產業發展的幕後推手，素有「科技教父」美名。可見有遠見的決策者及努力執行政策的公務員，促使國家長足發展。

而台灣公務體系目前過度地倚賴民意，無法堅持政策，隨人民意見風轉舵，甚至是換一個位置就換一個腦袋，本來正確的決策隨民意起舞後，讓政策變得窒礙難行，最終難逃被民意否決的命運。

例如遊覽車年齡限制，先前因陸客團曾經發生過數次的重大車禍，而以車齡年限做為規範，但經過遊覽車業者不斷地反應，交通部觀光局自105年3月起取消搭載一般及優質陸客團遊覽車必須在12年以內的限制；進而引發外界認為是「放寬」校車、娃娃車的車

齡限制，質疑校園用車安全是「開倒車」。

四、結語

對於工作過度投入，無法於工作和生活中取得平衡值得嗎？故事終局風越的兩個得意部屬—鮎川和庭野都積勞成疾，健康亮起了紅燈，且鮎川還英年早逝；反觀風越最不欣賞的片山，因長期重視工作和休閒的平衡，有機會生存下來，成為新一代的精英，是「劣幣驅逐良幣」嗎？不，是除了感嘆外，更應當作一種省思！

我認為在工作上毋須賣命但至少也要敬業，也就是要做到須藤大臣對片山所說「定量的將本分內的事情做好就好。」

究竟何謂「敬業」？朱子認為「主一無適便是『敬』」；梁啟超在敬業與樂業一文中，則認為敬業便是把勞作做到圓滿，並引用莊子「用志不紛，乃凝於神。」及論語之「素其位而行，不願乎其外。」

在現今社會上，企業界老闆老是希望員工都能像庭野一般，任勞任怨，因公忘私，但現實生活中是無法要馬兒跑，又要馬兒不吃草，每個人必須適時地休息，才能有效率地工作。

為何風越可以如此地投入工作，且為了自己的理念一直衝撞體制呢？或許是「樂業」，就是達到梁啟超認為的「凡職業都是有趣味的，只要你肯繼續做下去，趣味自然會發生。」

願自己能夠敬業且樂業，專注自己本業，且樂在其中，做中學、學中做，將工作與興趣結合在一起，樂此而不疲！

參考文獻

一、專書

李國鼎(1978)。臺灣經濟快速成長的經驗。臺北市：正中出版社。

城山三郎/許金玉譯(2015)。官僚之夏。台灣：新雨出版社。

胡楚生(2012)。新譯論語新編解義。台灣：三民出版社。

梁啟超(2011)。飲冰室合集。台灣：中華書局。

劉素芬(2005)。李國鼎：我的台灣經驗-李國鼎談台灣財經決策的制定與思考。台灣：遠流出版社。

二、學位論文

吳宏志(2003)，李國鼎對台灣經濟發展之政策影響力。國立台灣大學國家發展研究所碩士論文，未出版，台北。